

## IEDAĻA 1: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

### 1.1 Produkta identifikators

**Eļļa 10W - 40**

**Rakstu skaits: 32931, 32932, 32933, 32934, 32935, 72931, 72935**

**UFI: H96X-R2JW-5002-9H1E**

### 1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieņemamie lietošanas veidi

#### 1.2.1 Attiecīgi apzinātie lietojuma veidi

dzinēja eļļa

#### 1.2.2 Lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Nav zināmi

### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

#### Uzņēmuma identifikācija

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / VÄCIJA  
Tālruna numurs +49 2333 911-0  
Fakss +49 2333 911-444  
Mājas lapa www.febi.com  
E-pasts info@febi.com

#### Informāciju var iegūt

##### Tehniskā informācija

info@febi.com

##### Drošības datu lapa

info@febi.com

### 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

#### Konsultāciju centrs

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112. Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1079, phone number +371 67042473.

## IEDAĻA 2: Bīstamības apzināšana

### 2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija [REGULA (EK) Nr. 1272/2008]

Aquatic Chronic 3: H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

### 2.2 Marķējuma elementi

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) produkts ir jāmarķē.

#### Bīstamības pictogrammas

Nav

#### Signālvārds

Nav

#### Bīstamības apzīmējumi

H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

#### Drošības prasību apzīmējumi

P101 Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.  
P102 Sargāt no bērniem.  
P273 Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.  
P501 Atbrīvojoties no satura / tvertnes atbilstošos atkritumu pārstrādes un iznīcināšanas uzņēmumos saskaņā ar piemērojamajiem likumiem un noteikumiem, ņemot vērā produkta raksturojumu iznīcināšanas brīdī.

### 2.3 Citi apdraudējumi

#### Cilvēka veselības apdraudējums

Bieža un ilgstoša saskare ar ādu var izraisīt ādas kairinājumu.

#### Pārējie riski

Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības.  
Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB).

#### Citi apdraudējumi

Īpaša bīstamība nav zināma.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 17.02.2025, Pārskatīšanas datums: 17.02.2025

Versija 12.0. Aizstāj versiju: 11.0

Lapa 2 / 12

**IEDAĻA 3: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**

**3.1 Vielas**  
nav piemērojams

**3.2 Maisījumi**  
Produkts ir maisījums.

| Saturs, masas % | Sastāvdaļas                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 - < 2,5       | Dodecīlfenols, sulfurizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks<br>EINECS/ELINCS: 701-251-5, Reg-No.: 01-2119524004-56-XXXX<br>GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413                                                                                                                          |
| 1 - < 2,5       | naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija<br>CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                                                                                                   |
| <0,1            | fenols, (tetrapropenil) atvasinājumi<br>CAS: 74499-35-7, EINECS/ELINCS: 616-100-8, EU-INDEX: 604-092-00-9<br>GHS/CLP: Repr. 1B: H360F - Skin Corr. 1C: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410,<br>m koeficienti (akūti): 10, m koeficienti (hronisks): 10 |

**Sastāvdaļu komentārs**

H paziņojumu pilnu tekstu skatīt 16. iedaļā.

**IEDAĻA 4: Pirmās palīdzības pasākumi**

**4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**

|                             |                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vispārīgas piezīmes</b>  | Piesārņotais apģērbs jānovelk un pirms nākamās lietošanas reizes jāizmazgā.                                                                                                                   |
| <b>Pēc ieelpošanas</b>      | Rūpēties par svaigu gaisu.<br>Ja rodas sūdzības, nogādāt ārsta aprūpē.                                                                                                                        |
| <b>Pēc saskares ar ādu</b>  | Pēc saskares ar ādu tūdaļ nomazgāt ar ziepēm un lielu daudzumu ūdens.<br>Pastāvot ilgstošam ādas kairinājumam, vērsties pie ārsta.                                                            |
| <b>Pēc saskares ar acīm</b> | Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot.<br>Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet medicīnu palīdzību. |
| <b>Pēc norīšanas</b>        | Nekavējoties ataicināt ārstu.<br>Neizraisīt vemšanu.<br>Izskalot muti, pēc tam iedzert daudz ūdens.                                                                                           |

**4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti**

Nav informācijas.

**4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi**

Ārstēt simptomātiski.  
Iedot ārstam drošības datu lapu.

**IEDAĻA 5: Ugunsdzēsības pasākumi**

**5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi**

|                                           |                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi</b>   | Jāņem vērā apkārtējo teritoriju ugunsdzēsšanas metode.<br>Putas; Ugunsdzēsības pulveris; Izsmidzināta ūdens strūkļa; Oglekļa dioksīds. |
| <b>Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi</b> | Pilna ūdens strūkļa                                                                                                                    |

**5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība**

Nesadegušie ogļūdeņraži.  
Toksisku pirolīzes produktu veidošanās risks.  
Oglekļa monoksīds (CO).

**5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem**

Neieelpot sprādziena un degšanas gāzes.  
Lietot no apkārtējā gaisa neatkarīgu elpošanas ierīci.  
Degšanas pārpalikumi un piesārņotais ugunsdzēsības ūdens ir jāutilizē atbilstoši vietējiem noteikumiem.

## IEDAĻA 6: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un proce dūras ārkārtas situācijām

Izlijušais/izšķakstītais produkts rada paaugstinātu paslīdēšanas risku.  
Kopā ar ūdeni veido slidenu virskārtu.  
Nodrošināt pietiekamu ventilāciju.  
Lietot individuālo aizsargaprīkojumu (cimdus, aizsargbrilles, aizsargapģērbu).

### 6.2 Vides drošības pasākumi

Nepieļaut izplatīšanos lielā platībā (piem., ierobežot ar uzbērumu vai aizsargbonām).  
Nedrīkst nokļūt kanalizācijā/virszemes ūdeņos/gruntsūdeņos.

### 6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrumu absorbējošu materiālu (piem., universālo absorbentu).  
Savāktais materiāls jāutilizē atbilstoši noteikumiem.

### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 8. un 13. IEDAĻU.

## IEDAĻA 7: Apiešanās un glabāšana

### 7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Nepieļaut aerosola veidošanos.  
Nesmēķēt.  
Fire class (DIN EN 2): B  
Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.  
Profilaktiskā ādas aizsardzība ar aizsargājošu ziedi.  
Pirms atpūtas pārtraukumiem un darba beigās nomazgāt rokas.  
Nelikt bikšu kabatās ar produktu piesūkušās slaukāmās drānas.  
Piesārņoto darba apģērbu neiznest ārpus darba telpām.  
Piesārņotais apģērbs jānovelk un pirms nākamās lietošanas reizes jāizmazgā.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt tikai oriģinālā konteinerā.  
Pilnībā jānovērš iesūkšanās zemē.  
Neuzglabāt kopā ar oksidētājiem.  
Uzglabāt konteineru cieši noslēgtu.  
Konteiners jāuzglabā labi vēdinātā vietā.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Skatīt "Produkta izmantošana", 1.2. IEDAĻU.

IEDAĻA 8: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

8.1 Kontroles parametri

Arodekspozīcijas robežvērtības (LV)

nav piemērojams

Arodekspozīcijas robežvērtības EU (2004/37/EG)

nav piemērojams

DNEL

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m³                             |
| darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5,58 mg/m³                                 |
| darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day                          |
| patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, lokāla, 740 µg/kg bw/day                               |
| Dodecilfenols, sulfurizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 3,5 mg/m³                              |
| darba ņēmēji, ieelpošana, Akūta iedarbība, sistēmiska, 133,6 mg/m³                               |
| darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 8,33 mg/kg bw/day                         |
| darba ņēmēji, Dermāla, Akūta iedarbība, sistēmiska, 80 mg/kg bw/day                              |
| patērētāji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 4,2 mg/kg bw/day                            |
| patērētāji, Dermāla, Akūta iedarbība, sistēmiska, 40 mg/kg bw/day                                |
| patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,25 mg/kg bw/day                          |
| patērētāji, Perorāla, Akūta iedarbība, sistēmiska, 50 mg/kg bw/day                               |
| patērētāji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,87 mg/m³                               |
| patērētāji, ieelpošana, Akūta iedarbība, sistēmiska, 0,067 mg/m³                                 |
| fenols, (tetrapropenil) atvasinājumi, CAS: 74499-35-7                                            |
| There are no DNEL values established for the substance.                                          |

PNEC

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| Perorāla (Pārtikas aprīte), 9,33 mg/kg food                                                      |
| Dodecilfenols, sulfurizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| Saldūdens, 0,5 mg/l                                                                              |
| Nosēdumi (Jūras ūdens), 0,05 mg/L                                                                |
| Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās (STP), 100 mg/l                                   |
| Nosēdumi (saldūdens), 1650 mg/kg                                                                 |
| Nosēdumi (Jūras ūdens), 165 mg/kg                                                                |
| Augsne (lauksaimniecībā), 8850 mg/kg                                                             |
| Perorāla (Pārtikas aprīte), 13333 mg/kg                                                          |
| fenols, (tetrapropenil) atvasinājumi, CAS: 74499-35-7                                            |
| There are no PNEC values established for the substance.                                          |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 17.02.2025, Pārskatīšanas datums: 17.02.2025

Versija 12.0. Aizstāj versiju: 11.0

Lapa 5 / 12

## 8.2 Ekspozīcijas kontrole

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Papildu norādes par tehnisko iekārtu konstrukciju</b> | Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju darbavietā.<br>Mērīšanas metodēm mērījumu veikšanai darbavietās jāatbilst standartā DIN EN 482 ietvertajām veikspējas prasībām. Ieteikumus skatīt bīstamo vielu sarakstā IFA-Gefahrstoff-Liste.<br>Vispārējā riska limits eļļas migla jāatzīmē. |
| <b>Acu/sejas aizsardzība</b>                             | Aizsargbrilles. (EN 166:2001)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Roku aizsardzība</b>                                  | Dati attiecas uz ieteikumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzam sazināties ar cimdņu piegādātājiem.<br>>0,4 mm; Nitrilkaučuks, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).                                                                                                                    |
| <b>Ādas aizsardzība</b>                                  | Darba aizsargtērps (EN 340)                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Citi</b>                                              | Individuālā aizsargaprīkojuma komplektācija jāizvēlas atkarībā no bīstamās vielas koncentrācijas un daudzuma, ievērojot darba vietas specifiku. Aizsarglīdzekļu noturību pret ķīmikālijām vajadzētu noskaidrot pie piegādātāja.<br>Nepieļaut saskari ar acīm un ādu.               |
| <b>Elpošanas aizsardzība</b>                             | Ja darba vietā tiek pārsniegtas robežvērtības vai tā tiek nepietiekami vēdināta: Lietot piemērotu respiratoru.<br>Īslaicīgi filtrēšanas ierīce, kombinētais filtrs A-P1. (DIN EN 14387)                                                                                            |
| <b>Termiska bīstamība</b>                                | Nav                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Vides riska pārvaldība</b>                            | Atbilst piemērojamajiem vides normatīvajiem aktiem, kas ierobežo izplūdes gaisā, ūdenī un augsnē.                                                                                                                                                                                  |

## IEDAĻA 9: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

|                                                                                                |                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Agregātstāvoklis</b>                                                                        | šķidr                                                    |
| <b>Izskats</b>                                                                                 | šķidr                                                    |
| <b>Krāsa</b>                                                                                   | brūna                                                    |
| <b>Smarža</b>                                                                                  | raksturīga                                               |
| <b>Smaržas sliekšnis</b>                                                                       | nav piemērojams                                          |
| <b>pH</b>                                                                                      | nav piemērojams                                          |
| <b>pH [1%]</b>                                                                                 | nav piemērojams                                          |
| <b>Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons [°C]</b> | Nav informācijas.                                        |
| <b>Uzliesmošanas temperatūra [°C]</b>                                                          | >200 (ISO 2592)                                          |
| <b>Uzliesmojamība</b>                                                                          | Nav informācijas.                                        |
| <b>Zemākā sprādziena robežas</b>                                                               | Nav informācijas.                                        |
| <b>Augstākā sprādziena robežas</b>                                                             | Nav informācijas.                                        |
| <b>Oksidēšanas īpašības</b>                                                                    | nē                                                       |
| <b>Tvaika spiediens [kPa]</b>                                                                  | <0,01 (20°C)                                             |
| <b>Blīvums [g/cm³]</b>                                                                         | 0,86 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)                       |
| <b>Relatīvais blīvums</b>                                                                      | nav noteikts                                             |
| <b>Bēruma blīvums [kg/m³]</b>                                                                  | nav piemērojams                                          |
| <b>Šķīdība ūdenī (Ūdens)</b>                                                                   | nav piemērojams                                          |
| <b>Šķīdība (citi šķīdinātāji)</b>                                                              | Nav informācijas.                                        |
| <b>Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens (log vērtība)</b>                                  | Nav informācijas.                                        |
| <b>Kinematiskā viskozitāte</b>                                                                 | >20,5 mm²/s (40° C)<br>14,2 mm²/s (100°C) (DIN 51562/T1) |
| <b>Relatīvais tvaika blīvums</b>                                                               | Nav informācijas.                                        |
| <b>Kušanas temperatūra [°C]</b>                                                                | Nav informācijas.                                        |
| <b>Pašuzliesmošanas temperatūra</b>                                                            |                                                          |
| <b>Noārdīšanās temperatūra [°C]</b>                                                            | Nav informācijas.                                        |
| <b>Daļiņu raksturlielumi</b>                                                                   | Nav informācijas.                                        |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 17.02.2025, Pārskatīšanas datums: 17.02.2025

Versija 12.0. Aizstāj versiju: 11.0

Lapa 6 / 12

**9.2 Cita informācija**

Sastingšanas punkts: ca. -33°C (DIN ISO 3016)

**IEDAĻA 10: Stabilitāte un reaģētspēja**

**10.1 Reaģētspēja**

Nepastāv, ja izmanto atbilstoši paredzētajam mērķim.

**10.2 Ķīmiskā stabilitāte**

Normālos apkārtējās vides apstākļos (istabas temperatūrā) stabils.

**10.3 Bīstamu reakciju iespējamība**

Reakcijas ar spēcīgiem oksidētājiem.

**10.4 Nepieļaujami apstākļi**

Stipra uzkaršana.

**10.5 Nesaderīgi materiāli**

Oksidētāji

**10.6 Bīstami sadalīšanās produkti**

Karsējot iegūstamie (sadalīšanās) produkti:  
>65°C / sērūdeņradis (H<sub>2</sub>S)

## IEDAĻA 11: Toksikoloģiskā informācija

### 11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

#### Akūta perorāla toksicitāte

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkts                                                                                         |
| ATE-mix, perorāla, >2000 mg/kg bw                                                                |
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw                                                            |
| Dodecilfenols, sulfūrizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| LD50, perorāla, Žurka., >5000 mg/kg bw                                                           |
| fenols, (tetrapropenil) atvasinājumi, CAS: 74499-35-7                                            |
| LD50, perorāla, Žurka., 2200 mg/kg bw, OECD 401                                                  |

#### Akūta dermāla toksicitāte

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkts                                                                                         |
| ATE-mix, dermāla, >2000 mg/kg bw                                                                 |
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| LD50, dermāla, Trusis, > 2000 - 5000 mg/kg bw                                                    |
| Dodecilfenols, sulfūrizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| LD50, dermāla, Trusis, >4000 mg/kg bw                                                            |
| fenols, (tetrapropenil) atvasinājumi, CAS: 74499-35-7                                            |
| LD50, dermāla, Trusis, 15000 mg/kg bw, OECD 402                                                  |

#### Akūta ieelpas toksicitāte

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkts                                                                                         |
| ATE-mix, ieelpošana (tvaiki), >20 mg/L                                                           |
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| LC50, ieelpošana, Žurka., 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h                                            |
| Dodecilfenols, sulfūrizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| LC50, ieelpošana, Žurka., >1,67 mg/l                                                             |

#### Nopietns acu bojājums/kairinājums

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| acs, nav kairinošs                                                                               |
| Dodecilfenols, sulfūrizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| acs, Trusis, OECD 405, nav kairinošs                                                             |

#### Kodīgums/kairinājums ādai

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| dermāla, nav kairinošs                                                                           |
| Dodecilfenols, sulfūrizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| dermāla, Trusis, OECD 404, nav kairinošs                                                         |

#### Elpceļu vai ādas sensibilizācija

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 17.02.2025, Pārskatīšanas datums: 17.02.2025

Versija 12.0. Aizstāj versiju: 11.0

Lapa 8 / 12

|                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------|
| dermāla, nav sensibilizējošs                                        |
| Dodecilfenols, sulfurizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks |
| dermāla, Vīrietis, In vivo pētījums, nav sensibilizējošs            |

**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| NOAEL, ieelpošana, Žurka., 980 mg/m <sup>3</sup> air, nav novērota kaitīga iedarbība             |
| LOAEL, dermāla, Pele, 100 mg/kg bw/day, Novērotās reakcijas nav pietiekamas klasifikācijai.      |
| LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day, Novērotās reakcijas nav pietiekamas klasifikācijai.   |
| Dodecilfenols, sulfurizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/day, nav novērota kaitīga iedarbība                       |
| NOAEL, dermāla, Žurka., 250 mg/kg bw/day, nav novērota kaitīga iedarbība                         |

**Mutagēnums** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| in vitro, negatīvs                                                                               |
| Dodecilfenols, sulfurizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| in vitro, OECD 471, negatīvs                                                                     |

**Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai - auglība** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/d, nav novērota kaitīga iedarbība                         |
| Dodecilfenols, sulfurizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| NOAEL, perorāla, Žurka., 300 mg/kg bw/day, OECD 416, novērota kaitīga iedarbība                  |

**- attīstība**

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                                                       |
| Dodecilfenols, sulfurizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                                               |
| NOAEL, perorāla, Žurka., 50 mg/kg bw/day, OECD 416, novērota kaitīga iedarbība, Effect on developmental toxicity, |

**Kancerogēnums** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

**Bīstamība ieelpojot** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.  
Pamatojoties uz pārbaudes datiem

**Vispārīgas piezīmes** Bieža un ilgstoša saskare ar ādu var izraisīt ādas kairinājumu.  
Nav toksikoloģisko datu par visu produktu kopumā.

**11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem**

**11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības** Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības.

**11.2.2 Cita informācija** Nav

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 17.02.2025, Pārskatīšanas datums: 17.02.2025

Versija 12.0. Aizstāj versiju: 11.0

Lapa 9 / 12

IEDAĻA 12: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksicitāte

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.  
Nav ekoloģisko datu par visu produktu kopumā.

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                                      |
| naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0 |
| NOELR, (14d), zivis, 1 g/L                                                                       |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L                                                               |
| LL50, (96h), zivis, 100 mg/L                                                                     |
| Dodecilfenols, sulfurizēts, karbonāti, kalcija sāļi, stipri bāzisks                              |
| LC50, (3d), Invertebrates, 40 mg/L                                                               |
| EL50, (3d), Aļģes, 500 mg/L                                                                      |
| LL50, (3d), zivis, 1 - 10 g/L                                                                    |
| fenols, (tetrapropenil) atvasinājumi, CAS: 74499-35-7                                            |
| LC50, Pimephales promelas, 40 mg/l                                                               |
| EC50, Daphnia magna, 0,037 mg/l                                                                  |
| EC50, (72h), Desmodesmus subspicatus, 0,36 mg/l                                                  |
| NOEC, (21d), Daphnia magna, 0,0037 mg/l                                                          |
| NOEC, Desmodesmus subspicatus, 0,07 mg/l                                                         |

12.2 Noturība un noārdāmība

Uzvedība vidē nodalījumos nav noteikts

Uzvedība notekūdeņu attīrīšanas iekārtās nav noteikts

Bioloģiskā noārdīšanās nav noteikts

|                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                                                             |
| fenols, (tetrapropenil) atvasinājumi, CAS: 74499-35-7                                   |
| Bioloģiskā noārdīšanās: (28d), zivis, 6% - 25%, OECD 301 B, Viegli bioloģiski noārdāma. |

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav informācijas.

|                                                       |
|-------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                           |
| fenols, (tetrapropenil) atvasinājumi, CAS: 74499-35-7 |
| BCF, zivis, 289 - 1601,                               |

12.4 Mobilitāte augsnē

Nav informācijas.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, nav klasificējama kā PBT (noturīga, bioakumulatīva, toksiska) vai vPvB (ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva) viela.

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības. Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.

|                                                       |
|-------------------------------------------------------|
| Sastāvdaļas                                           |
| fenols, (tetrapropenil) atvasinājumi, CAS: 74499-35-7 |



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 17.02.2025, Pārskatīšanas datums: 17.02.2025

Versija 12.0. Aizstāj versiju: 11.0

Lapa 10 / 12

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav

IEDAĻA 13: Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkta atliekas jāutilizē saskaņā ar direktīvu par atkritumiem 2008/98/EK, kā arī nacionālajiem un reģionālajiem noteikumiem. Šim produktam nav iespējams norādīt atkritumu koda numuru, kas atbilst Eiropas atkritumu katalogam (AVV), jo klasifikācija iespējama tikai atkarībā no patērētāja izvēlēta pielietojuma. ES robežās atkritumu koda numurs jānosaka, vienojoties ar utilizētāju.

Produkts

Ir ievērota EK direktīva 2011/65/EK [(EK) 2015/863] (RoHS) par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežojumiem.

Ja nepieciešams, utilizācija jānosaka ar utilizēšanas uzņēmumiem/iestādēm.

Eiropas atkritumu katalogs  
Nr.(ieteicams)

130205\*

Kontaminēti iepakojumi

Nepiesārņotus iesaiņojumus var nogādāt uz otrreizējo pārstrādi.  
Neiztīrāmi iesaiņojumi ir utilizējami tieši tāpat kā viela.

Eiropas atkritumu katalogs  
Nr.(ieteicams)

150110\*

IEDAĻA 14: Informācija par transportēšanu

14.1 ANO numurs vai ID numurs

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

Sauszemes transports (ADR/RID) NAV BĪSTAMA KRAVA

ADN/ADNR NAV BĪSTAMA KRAVA

Jūras transports (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 17.02.2025, Pārskatīšanas datums: 17.02.2025

Versija 12.0. Aizstāj versiju: 11.0

Lapa 11 / 12

**14.4 Iepakojuma grupa**

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

**14.5 Vides apdraudējumi**

Sauszemes transports (ADR/RID) nē

ADN/ADNR nē

Jūras transports (IMDG) nē

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nē

**14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem**

Atbilstošā informācija 6.-8. IEDAĻĀ.

**14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem**

nav piemērojams

**IEDAĻA 15: Informācija par regulējumu**

**15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem**

**ES TIESĪBU AKTOS** 2008/98/EK (2000/532/EK ); 2010/75/ES; 2004/42/EG; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EK) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707

- **Sastāvdaļu komentārs** SVHC saraksts (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nesatur sarakstā minētās vielas vai satur mazāk par 0,1%.

- **pielikumu XIV (REACH)** Produkts nesatur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XIV pielikumu licencējamas vielas  $\geq 0,1\%$

- **pielikumu XVII (REACH)** Produkts satur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu  $\geq 0,1\%$  vielas ar šādiem ierobežojumiem 75

Uz produktu saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu attiecas šādi ierobežojumi 3

**PĀRVADĀJUMU NOTEIKUMI** ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)

**VALSTS NORMATĪVIE AKTI (LV):**

- **Ar darbu saistīti ierobežojumi** nē

- **VOC (2010/75/EK)** 0 %

**15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums**

nav piemērojams

**IEDAĻA 16: Cita informācija**

**16.1 Bīstamības apzīmējumi (IEDAĻA 3)**

H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.  
H314 Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.  
H410 Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.  
H400 Ļoti toksisks ūdens organismiem.  
H360F Var negatīvi ietekmēt auglību.  
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

H413 Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.

## 16.2 Saīsinājumi un akronīmi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

## 16.3 Cita informācija

### Klasifikācijas procedūra

Aquatic Chronic 3: H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. (Aprēķina metode)

### Norāde par izmaiņām

1.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 11.2, 12.6, 12.7, 15.1, 16.2, 16.3